

## Environnement

**Température ambiante** Opération : -10 → +55 °C  
Stockage : -40 → +70 °C

**Degré de protection** IP 20 (IEC 529)

## Caractéristiques électriques

**Limites de tension** Alimentation via AS-i

**Courant consommé** ≤ 150 mA

**Entrées Sorties** Contact 24V 2mA  
Courant total < 80 mA, protégé court-circuits  
Ex. : 4 voyants LED - 24 V - 20 mA  
Si le dialogue maître/esclave est interrompu pendant plus de 30 ms, les sorties passent à 0.

WATCHDOG

**Profil AS-i**  
XBZ-S43 (non clignotant) S 7.F  
XBZ-S44 (clignotant) S 7.F

### Affectation des bits

#### Bits de données

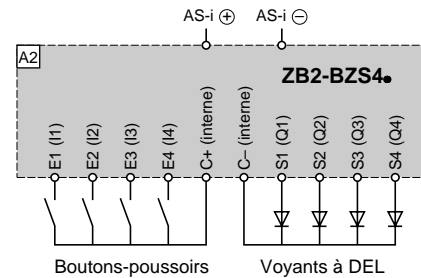
	E/S - I/O	= 0	= 1
D0	E/I		
D1	E/I		
D2	E/I		
D3	E/I		
D0	S/O	S1 (L1) OFF	S1 (L1) ON
D1	S/O	S2 (L2) OFF	S2 (L2) ON
D2	S/O	S3 (L3) OFF	S3 (L3) ON
D3	S/O	S4 (L4) OFF	S4 (L4) ON

Solution de repli : les sorties passent à l'état "OFF" s'il y a arrêt de la connexion sur le bus.

#### Bits de paramétrage

XBZ-S43			
	= 0		= 1
P0		Inutilisé	
P1		Inutilisé	
P2		Inutilisé	
P3		Inutilisé	
XBZ-S44			
	= 0		= 1
P0	S1 (L1) clignotant 1 Hz		S1 (L1) fixe
P1	S2 (L2) clignotant 1 Hz		S2 (L2) fixe
P2	S3 (L3) clignotant 1 Hz		S3 (L3) fixe
P3	S4 (L4) clignotant 1 Hz		S4 (L4) fixe

**A**



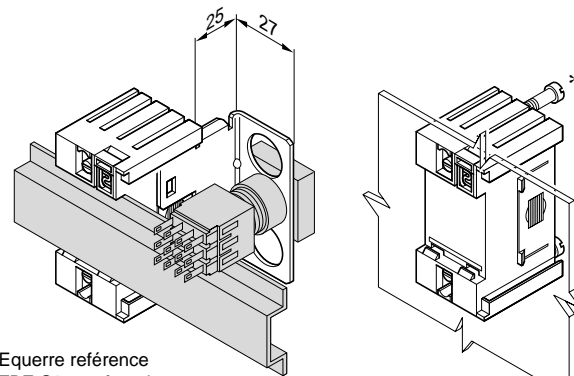
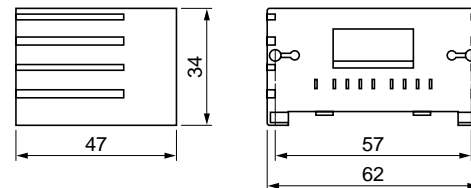
#### Attention :

Le point C+ ne doit être connecté qu'à des boutons reliés aux entrées E1 / E2 / E3 / E4.

Le point C - ne doit être connecté qu'à des voyants DELs reliés aux sorties S1 / S2 / S3 / S4.

**B**

### XBZ-S4.



Equerre référence  
ZBZ-S6 non fournie  
avec le module

\* Vis M3 non fournies

Français

## Interface pour éléments de commande et de signalisation

### A - ADRESSAGE -

Esclave livré à l'adresse 00.

**Programmation de l'adresse :** connecter l'esclave sur le bus et effectuer l'adressage à partir du maître, ou du terminal d'adressage XZM-C11 à l'aide du connecteur XZM-C12.

### B - MONTAGE -

Par équerre réversible pour les boutons ø16 et ø22 (fig. 1) livré avec le module, vis ou DIN.

### C - BRANCHEMENT -

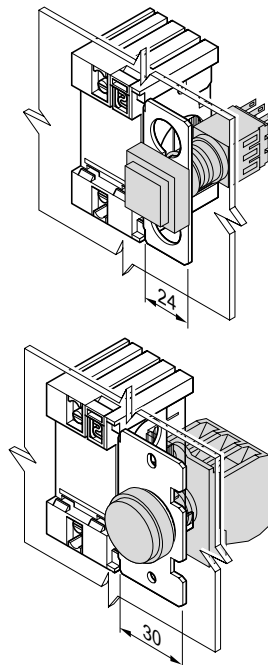
Raccorder le bus.

Borne + : ⊕ AS-i Borne - : ⊖ AS-i

### D - PRECAUTIONS D'EMPLOI -

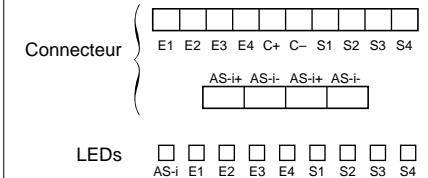
Il est conseillé de ne pas mélanger dans un même chemin de câble, les câbles de puissance (commande moteur...), les câbles de contrôle (AS-i) et de raccord boutons + précaution DES (précaution de montage). Il est recommandé de limiter à 50 cm la longueur des fils reliant le module XBZ-S4. aux boutons et aux LEDs.

Fig. 1



**C**

### XBZ-S4.



LED verte "power" allumée : sous tension.  
LEDs jaunes (E1 à E4) allumée si entrée active.  
LEDs jaunes (S1 à S4) allumée si sortie active.

### Environment

<b>Ambient temperature</b>	Operation : -10 → +55 °C Storage : -40 → +70 °C
----------------------------	--

<b>Degree of protection</b>	IP 20 (IEC 529)
-----------------------------	-----------------

### Electrical characteristics

<b>Voltage limits</b>	<b>Power supply via AS-i</b>
-----------------------	------------------------------

<b>Current consumption</b>	≤ 150 mA
----------------------------	----------

<b>Inputs Outputs</b>	Contact 24V 2mA Total current < 80 mA, short-circuit protected Ex. : 4 lamps LED - 24 V - 20 mA If there are no more master/slave data exchanges for more than 30 ms, then the outputs turn to "off".
<b>WATCHDOG</b>	

<b>AS-i Profile</b>	XBZ-S43 (not blinking) S 7.F	XBZ-S44 (blinking) S 7.F
---------------------	------------------------------------	--------------------------------

#### Bit map Data bits

	E/S - I/O	= 0	= 1
D0	E/I		
D1	E/I		
D2	E/I		
D3	E/I		

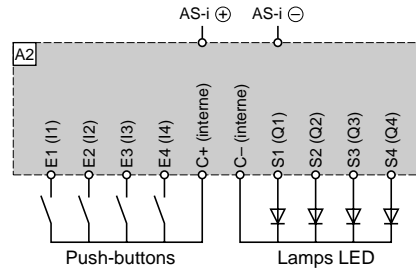
	S/O	S1 (L1) OFF	S1 (L1) ON
D0	S/O	S2 (L2) OFF	S2 (L2) ON
D1	S/O	S3 (L3) OFF	S3 (L3) ON
D2	S/O	S4 (L4) OFF	S4 (L4) ON
D3	S/O		

If no dialogue with the bus, the outputs turn to "OFF".

#### Parameter setting bits

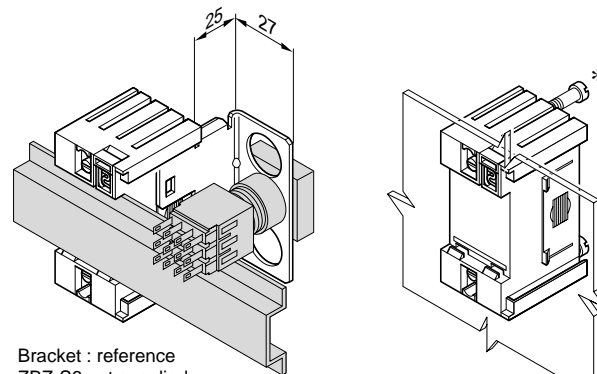
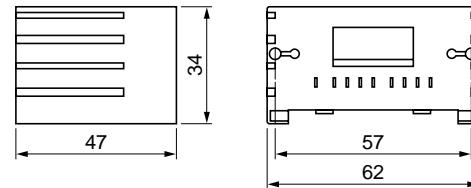
	XBZ-S43	
	= 0	= 1
P0	Unused	Unused
P1	Unused	Unused
P2	Unused	Unused
P3	Unused	Unused

	XBZ-S44	
	= 0	= 1
P0	S1 (L1) blinking 1 Hz	S1 (L1) fixed
P1	S2 (L2) blinking 1 Hz	S2 (L2) fixed
P2	S3 (L3) blinking 1 Hz	S3 (L3) fixed
P3	S4 (L4) blinking 1 Hz	S4 (L4) fixed

**A**


#### Caution :

- Point C+ must only be connected to pushbuttons which are linked to inputs E1 / E2 / E3 / E4.
- Point C- must only be connected to LED indicators which are linked to outputs S1 / S2 / S3 / S4.

**B**
**XBZ-S4**


Bracket : reference ZBZ-S6 not supplied with the module

\* Screws M3 not supplied

English

### Interface for control and signalling units

#### A - ADDRESSING -

Slave provided at address 00.  
**Programming of the address** : connect the slave to the bus and carry out the addressing from the master or from XZM-C11 addressing terminal using the XZM-C12 connector.

#### B - ASSEMBLY -

By reversible bracket for dia. 18 and dia. 22 buttons (Figure 1) supplied with the screw-in or DIN module.

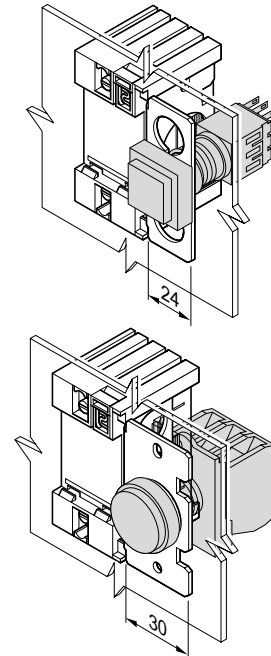
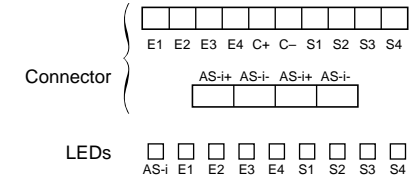
#### C - CONNECTING -

Connect the bus as follows.  
+ terminal : ⊕ AS-i    - terminal : ⊖ AS-i

#### D - PRECAUTIONS FOR USE -

It is recommended that power cables (motor control, etc.) control cables (AS-i) and button + ESD precaution cables are not laid in the same cable tray (assembly precautions). It is recommended that the length of wires connecting the XBZ-S4 module to the buttons and the LEDs does not exceed 50 cm.

Fig. 1


**C**
**XBZ-S4**


Green LED "power" on indicator.  
Yellow LEDs (E1 to E4) are illuminated when inputs are on.  
Yellow LEDs (S1 to S4) are illuminated when outputs are on.